



SCHWEIZERISCHER KLUB
FÜR NORDISCHE HUNDE

CLUB SUISSE DES
CHIENS NORDIQUES

KÖRAUSWEIS

CARTE DE SELECTION

Rasse / race: Siberian Husky

SHSB Nr. / no LOS: 720 067

Rüde / mâle Hündin / fem. Wurfdatum/né(e) le: 01.06.2013

ausl.Reg.Nr./no étranger:

Chip: 756 098 100 579 771

Grösse / Grandeur : 55.5 cm

Name / nom: Howling Timber's Glen

Vater / père: Howling Timber's Walendil

Mutter / mère: Erin de Blau Fontein

Züchter / éleveur: Donato Egli, la vieille Charrière, 2516 Lamboing

Eigentümer (vollst. Adresse) / propriétaire (adresse compl.): Verena Egli, la vieille Charrière, 2516 Lamboing

KÖRVERHALTENSBEURTEILUNG / JUGEMENT DE COMPORTEMENT

Ort, Datum / lieu, date: Rothenburg, 14.09.2014

Richter (Name, Vorname) / juge (nom, prénom): Barbara Elsener-Herrmann

Resultat / résultat: bestanden / accompli nicht bestanden / non-accompl

EXTERIEURBEURTEILUNG / JUGEMENT DE L'EXTERIEUR

Ort, Datum / lieu, date: Rothenburg, 14.09.2014

Richter (Name, Vorname) / juge (nom, prénom): Andrea Eicher

Resultat / résultat: bestanden / accompli nicht bestanden / non-accompl

Gesamtbeurteilung und Bemerkungen / jugement global et remarques:

Grosse Hündin, etwas mehr Geschlechtgepräge gewünscht. Die Hündin besticht durch ein hervorragendes Gangwerk.

TIERÄRZTLICHE ATTESTE / ATTESTATIONS VETERINAIRES

HD-Befund / résultat dysplasie: A/A

Augenuntersuchung Nr./ no examen oculaire: 25779

Datum / date: 22.08.2014

Datum / date: 23.06.2014

Tierspital / clinique: BE ZH

Befund / résultat: o.B.

Körausweis ausgestellt von/ carte de sélection établi par:

Name, Vorname / nom, prénom:

Andersson Véronique

Ort, Datum / lieu, date:

St-Cergue, le 16.09.2014

Unterschrift / signature:

Körresultat / résultat de sélection:

nicht angekört non-sélectionné(e)
angekört auf 1 Wurf¹ sélectionné(e) pour 1 portée¹
angekört bis auf weiteres² sélectionné(e) jusqu'à nouvel avis²
angekört mit Auflagen³ sélectionné(e) avec obligations³

1: nur nach Genehmigung des Zuchtpartners durch die ZuKo / partenaire à autoriser par la comm. d'élevage

2: Vorbehalt Vorschriften Augenkontrolle / sous réserve réglementation contrôle des yeux

3: Auflagen / obligations:

ZuKo-Beschluss / décision de la comm. d'élevage (Ort, Datum / lieu, date):

Weisungen zum Ausstellen des Körausweises des SKNH

Der Körausweis des SKNH (KA-SKNH) wird in der Regel nach dem Absolvieren der Körperhaltensbeurteilung, der Exterieurbeurteilung und nach erfolgter Vorlage der verlangten tierärztlichen Atteste durch den zuständigen Zuchtwart ausgestellt und gehört zum Hund.

Aufgrund des KA erfolgt die Publikation im MB des SKNH und die Ausstellung des Körausweises der SKG (grüne Karte).

Dementsprechend verschiebt sich die Kompetenz der Kontrolle der medizinischen Atteste vom Exterieurrichter (bisherige Regelung) zum Zuchtwart. Die Resultate werden wie bisher auf dem Körschein (Exterieurbeurteilung) vom Zuchtwart anlässlich des Ausfüllens des Formularkopfes festgehalten. Falls die Atteste nicht vollständig vorliegen wird dies vom Zuchtwart auf dem Körschein vermerkt, die Exterieurankörung wird durchgeführt und vom Körrichter mit Unterschrift bestätigt.

Eine Ergänzung oder allenfalls Änderung der Bemerkungen zum angekörteten Hund auf dem Körschein wird in Absprache mit dem Körrichter vom Zuchtwart veranlasst und vom Körrichter visiert. Diese Weisungen traten anlässlich der Sitzung in Baar vom 14. Sept. 2008 der Zuchtkommission in Kraft.

Die Zuchtkommissionspräsidentin: sig. B. Vauthier

Der Klubpräsident: sig. T. Polinelli



SKNH
CSCN

Exterieur-Beurteilung
Bulletin de sélection de l'extérieur

X reguläre Beurteilung / jugement régulier
 Einzelbeurteilung / jugement individuel

Rasse / race: Siberian Husky
Wurfdatum / date de naiss.: 01.06.2013
Name / nom: Howling Timber's Glen

Rüde / mâle
x Hündin / femelle

ausl. Reg. Nr / no étranger:
SHSB Nr. / no LOS: 720 067
Chip: 756 098 100 579 771
Grösse / taille: 55,5 cm

Vater / père: Howling Timber's Walendil
Mutter / mère: Erin de Blau Fontein
Züchter / éleveur: Donato Egli, la vieille Charrière, 2516 Lamboing
Eigentümer / propriétaire: Verena Egli, la vieille Charrière, 2516 Lamboing

Gesamterscheinung / apparence générale:

Geschlechtsgepräge / Caractéristique *Hündin mit mässig femininen Ausblick, grassrahmig*

Kondition / condition vorzüglich / excellent sehr gut / très bon gut / bon
 genügend / suffisant ungenügend / insuffisant

Knochenbau / ossature *mittelkräftig*

Haarqualität +-farbe, Qualität et couleur de la robe *Korrekt, grau-weiss*

Abzeichen, marques dist *offene Maske*

Körperbau / Constitution:

Kopf u. Pigment / tête et pigmentation *etwas maskulin, schmal mit fehlenden Backen, mässiger Stopp, kräftiges Pigment*

Gebiss / dentition Scherengebiss / en ciseaux Zangengebiss / en tenailles
 Rückbiss / prognathisme supérieur Vorbiss / prognathisme inférieur

Fehlende Zähne / dents manquantes nein / non ja / oui siehe Beiblatt / voir annexe

Bemerkungen / remarques *11 oben links beschädigt*

Augenfarbe rechts / couleur oeil droit *blau* Augenfarbe links / couleur oeil gauche *blau*

Augen / yeux *Korrekt eingesetzt und geformt*

Ohren / oreilles *typisch angesetzt und getragen, etwas gross und spitz*

Hals / encolure *typischer kräftiger Hals*

Brust / poitrail *Brustbreite und -tiefe vorzüglich*

Bauch / ventre *vorzüglich aufgezogen*

Rücken, Lenden, Kruppe / dos, flancs, croupe *leichter Kapperrücken, etwas lange Lenden, typische Kruppe*

Rute / queue *vorzügliche Rute*

Gliedmassen, Winkelung / Membres, angulation:

vorne / avant *mittelkräftig, vorzüglich gewinkelt, parallel, Pfoten leicht auswärtsstehend*

hinten / arrière *mittelkräftig, vorzüglich gewinkelt, parallel, Pfoten leicht auswärtsstehend*

Pfoten / pattes

Gangwerk / démarche *flüssig, harmonisch, kraftvoll*

Standardkonformität / conformité au standard vorzüglich / excellent sehr gut / très bon
 gut / bon genügend / suffisant ungenügend / insuffisant

Zuchtausschliessende Fehler (Ext.) / défauts excluants de l'élevage (ext.) ja / oui nein / non

Gesamtbeurteilung und Bemerkungen / jugement global et remarques:

Grosse Hündin, etwas mehr Geschlechtsgepräge gewünscht. Die Hündin besticht durch ein hervorragendes Gangwerk.

Exterieur bestanden / extérieur accompli nicht bestanden / non accompli

Name und Vorname des Exterieurrichters / nom et prénom du juge: Eicher Andrea

Ort, Datum, Unterschrift / lieu, date, signature: Rothenburg, 14.09.2014 *f. Eicher*



Fragebogen zur Körperverhaltensbeurteilung im SKNH Questionnaire pour le jugement de comportement du CSCN

Fragen zum Lebenslauf und Lebensraum des Hundes Questions sur le curriculum et l'environnement du chien

Rasse/race: Siberian Husky Wurfdatum/date de naissance: 01.06.2013
 SHSB/LOS: 720 067 Tätowierung/tatouage _____
 Rüde x Hündin Chip-Nr./no chip: 756 098 100 579 771 ✓

Name des Hundes/nom du chien: **Howling Timber's Glen** *seit Geburt*
 Vom Züchter übernommen im Alter von _____ Wochen _____ Monaten _____ Jahren
 Acheté chez l'éleveur/euse à l'âge de _____ semaines _____ mois _____ ans

Weitere Handänderungen 2. im Alter von _____ Wochen _____ Monaten _____ Jahren
 Autres propriétaires à l'âge de _____ semaines _____ mois _____ ans
 3. im Alter von _____ Wochen _____ Monaten _____ Jahren
 à l'âge de _____ semaines _____ mois _____ ans

Vorführer ist/personne présentant le chien est Halter/propriétaire
 vertraut/intime unvertraut/ne connaît pas le chien

Vorname/Name d. Halters
 Prénom/ nom du propriétaire : Verena Egli, la vieille Charrière, 2516 Lamboing

Haltungsverhältnisse Stadtgebiet/urbaine Land/campagne
 Environnement du chien ruhige Wohnlage/endroit calme unruhige Wohnlage/endroit bruyant
 Haus und Garten/maison et jardin Wohnung/appartement
 Haltung im Gehege/enclos *à Haus*

Der Hund ist verkehrsgewohnt/habitué au trafic verkehrungewohnt/non-habitué au trafic
 Le chien est Familienhund/chien de famille mit anderen Hunden/avec autres chiens, en meute

Kontakt mit Umwelt/contacts avec l'environnement häufig/sovent wenig/rare kein/jamais

Körperliche Verfassung/constitution physique offensichtlich gesund/bonne santé évidente
 ev. nähere Angaben/info. supplémentaires ev.: _____

Psychische Verfassung/constitution psychique offensichtlich typisches Verhalten/comportement typique habituel évident
 ev. nähere Angaben/info. supplémentaires ev.: _____

Angaben für Hündinnen/informations sur les femelles: hitzig/en chaleur scheinträchtig/fausse chaleur
 letzte Hitze/dernière chaleur Juni '14

Werden dem Hunde Medikamente verabreicht?/Est-ce que des médicaments sont administrés au chien?
 ja/oui nein/non
 Reisetabletten/médicament contre la maladie de voyage Homöopathie/médicament homéopathique
 nähere Angaben über verabreichte Medikamente oder homöopathische Mittel/info. supplémentaires sur les médicaments administrés: _____

Ausbildungsstand/éducation du chien Begleithund/chien de compagnie *SKN*
 Sparteinsatz/chien du travail sportif

Spezielle Eigenschaften des Hundes/est-ce que le chien a des particularités (a eu des accidents spéciaux etc.):
 keine / _____

Der Vorführer bestätigt mit seiner Unterschrift, dass alle Angaben wahrheitsgetreu gemacht wurden und der Hund in der Verfassung ist, den Test zu absolvieren./ La personne qui présente le chien confirme avec sa signature que toutes les informations données sont vraies et que le chien est en condition pour faire le test.

Ort, Datum Unterschrift des Vorführers Unterschrift KVB-Richter
 lieu et date Signature de la personne présentant le chien Signature du juge de comportement
 Barbara Eisner-Herrmann
 Wesensrichterin SKG
 Juge de caractère SCS

[Handwritten signatures]



Körperverhaltensbeurteilung

Evaluation du Comportement

Rasse/ race: Siberian Husky

SHSB Nr / No du LOS:

720 067

Wurfdatum/date de naiss.: 01.06.2013

Chip Nr/no de la puce: 756 098 100 579 771

Rüde/mâle

Hündin/femelle

Eigentümer/propriétaire Verena Egli, 2516 Lamboing

Name des Hundes/nom c Howling Timber's Glen

Beurteilung von	erwünscht	tolerierbar	unerwünscht
Compte rendu de	souhaité	toléré	indésirable

1 Befragung des Hundeführers / entretien avec le conducteur du chien

Aktivität	herumschnüffeln Kontakt zu HF und/oder KVB-Richter	herumrennen ohne Kontaktaufnahme wegrennen, ausweichen bei Kontaktaufnahme durch KVB-Richter	Fluchtversuch Ängstlichkeit oder aggressives Verhalten
Activité	renifle aux alentours contact avec CC et/ou le juge JC	court aux alentours sans chercher à prendre contact s'éloigne, évite la prise de contact avec le juge JC	tentative de fuite anxiété ou comportement agressif

Bemerkungen/remarques

2 Geländebegehung mit KVB-Richter (Hund frei) / promenade au terrain, chien libre

		Aufmerksamkeit/ attention du chien		
		gross / grand	mittel, erkennbar/moyen, visible	nicht erkennbar/pas visible
Aktionsradius	gross			
	mittel	X		
	klein			
Aktivität	mittel		gross, erkennbar	nicht erkennbar sehr gross Fluchtversuch
Rayon d'action	grand			
	moyen			
	petit			
Activité	moyenne		grande, reconnaissable	pas visible très grande tentative de fuite

Bemerkungen/remarques

3 Spielverhalten/comp. en jeu

Aktivität des Hundes	gross, mittel	erkennbar, spielt nicht	
Verhalten zu Fremdperson	interessiert, zutraulich	zurückhaltend	ängstlich, aggressiv
Activité du chien	grande, moyenne	visible, ne joue pas	
Attitude envers une pers. inconnue	intéressée, confiante	retenue	crainitive, agressive

Bemerkungen/ remarques

4 Optische und taktile Stimulation / stimulations optiques et tactiles

Verhalten	Sicheres Begleiten des Hundeführers; Interesse schnüffeln wenig Interesse passieren, kontrolliert	bellen, erschrecken geht nachher weiter umgehen der Hindernisse	ängstlich Fluchttendenz verweigert konsequent
lässt sich beeindrucken	nicht, leicht	mittel	stark
Comportement	accompagne aisément CC s'intéresse à renifler passe avec peu d'intérêt, contrôlé	aboye, effrayé puis passe après répétition de l'exercice	crainitif tendance à la fuite refus conséquent
se laisse impressionner	pas du tout, légèrement	moyennement	fortement

Bemerkungen/remarques

5 Akustische Einflüsse / stimulations acoustique

Verhalten	Interesse kein Interesse unter Kontrolle	erschrecken, bellen in Gegenstand beißen	ängstlich, Fluchttendenz aggressiv
Comportement	intéressé pas d'intérêt sous contrôle	effrayé, aboie mord l'objet	crainitif, tendance à la fuite agressif

Bemerkungen /remarques

Verhalten gegenüber Fremdpersonen / comp. envers des personnes inconnues
6 Durchgehen einer Personengruppe / croiser un groupe de personnes

Name und SHSB/nom et LOS
Glen 720 067

Verhalten	<u>Interesse</u> kein Interesse	hochspringen, bellen ausweichen	ängstlich, aggressiv nicht unter Kontrolle
Comportement	intéressé pas d'intérêt	saute, aboie évitte	crainitif, agressif pas sous contrôle
Bemerkungen / remarques			

7 Durchg. einer weiten & engen Menschengasse / trav. d'une haie de personnes etr. & large

Verhalten	spontanes Durchgehen <i>angeführt leicht</i>	bellen, hochspringen rückwärtsgehen erstarren	ängstlich, aggressiv nicht unter Kontrolle
Comportement	traverse spontanément	aboie, saute recule s'immobilise	crainitif, agressif pas sous contrôle
Bemerkungen / remarques			

8 Personenkreis / cercle de personnes

Verhalten	<u>im Kreis bleiben</u>	entschlüpfen, bellen hochspringen	ängstlich, aggressiv
Körperhaltung	<u>entspannt</u> <u>aufmerksam</u> freudig wedelnd	beeindruckt, Kopf tief Ohren zurückgelegt Rute tief	andauerndes ängstliches und schreckhaftes Verhalten aggressiv
Comportement	reste dans le cercle	s'échappe, aboie saute	crainitif, agressif
Attitude corporelle	relâchée, attentive, remue la queue joyeusement	impressionnée, tête basse oreilles de côté queue basse	crainte persistante et comportement peureux agressif
Bemerkungen / remarques			

9 Vereinsamung, Annäherung des KVB-Richters, Vorbeigehen zweier Figuranten
9 Isolement, Approche du juge JC, Passage de 2 Figurants

Verhalten	<u>neutral</u> <u>interessiert</u>	ausweichen, bellen, in Leine springen, erstarren, fliesen	ängstlich, aggressiv, Fluchtversuch
Körperhaltung	<u>entspannt</u> freudig wedelnd	beeindruckt, Kopf tief Ohren zurückgelegt Rute tief	ängstlich, aggressiv Haare gestäubt Körper steif
Comportement	neutre, intéressé	s'écarte, aboie, tire sur la laisse, s'immobilise, se soumet	crainitif, agressif, tentative de fuite
Attitude corporelle	relâchée remue la queue joyeusement	impressionnée, tête basse oreilles de côté queue basse	crainitif, agressif poils hérissés corps raide
Bemerkungen / remarques <i>lässt sich anfassen</i>			

Verhalten gegenüber Artgenossen / comportement avec ses congénères

10 Kreuzung aussen und innen / croisement extérieur & intérieur

Verhalten	<u>freundlich</u> , gleichgültig	<u>interessiert</u> , ausweichend	ängstlich, aggressiv,
Comportement	amical, indifférent	s'écarte, intéressé	crainitif, agressif
Bemerkungen / remarques			

11 Vereinsamung, Annäherung Figurantenhund / Isolement, Approche d'un chien figurant

Verhalten	<u>neutral</u> , <u>entspannt</u>	<u>interessiert</u> , ausweichend, bellen, in Leine springen, <i>geht mit</i> erstarren	ängstlich, aggressiv
Comportement	neutre, détendu	intéressé, s'écarte, aboie, tire sur la laisse s'immobilise	crainitif, agressif
Bemerkungen / remarques			

bestanden / accompli **zurückgest./ retiré** **Abbruch /ajourné** **nicht best. / non accom.**

**Gesamtbeurteilung
jugement global**

Ort, Datum / lieu, date Rothenburg, 14.09.2014 KVB-Richter / juge JC

Barbara Elsener-Herrmann
 Wesensrichter/SKC
 Juge de Caractère/SKC

Der/die unterzeichnete Hundeführer/in erklärt, über die Gründe des KVB-Entscheidens informiert worden zu sein.
Le/la conducteur/trice (du chien) signataire déclare avoir été informé(e) des raisons de la décision de l'évaluation du comportement.

Ort, Datum / lieu, date _____ Hundeführer / cond. du chien

Rechtsmittelbelehrung

Information pour recours

Gegen Entscheide des Wesensrichters kann gemäss Art. 10 des ZR-SKNH bei der Zuchtkommission innerhalb der nächsten 3 Wochen nach schriftlichem Bescheid Rekurs eingereicht werden.
 Selon l'art.10 du R.E. du CSCN, un recours contre la décision du juge de caractère peut être déposé par écrit dans un délai de 3 semaines, auprès de la Commission d'élevage.